I. N. 181. 696

General-Direction
der Königl.
MUSIKAL. KAPELLE
und der Hoftheater.

Dresden 23. 3. 69.

Hochgeehrter Herr Doktor,

Der Grund der allseitigen Schwierigkeit liegt in der Hauptsache an Schuch's Beurlaubung nach Amerika. Die Sprache gebraucht ihn nur kurze Abwesenheit, aber ein endgültiger Entschluß über definitive Annahme oder Zurückweisung der Aufführung von Graf Gleichen muß gefaßt werden. Ich habe jetzt wieder an Verdi einmal, sehr nachgeforscht, und was das damalige Aufführungsmaterial anbetrifft,

aber, außer der entschiedenen Dankbarkeit
der Schule für Ihr Werk, kann ich Ihnen
auch heute nichts sagen.

Für mich besteht kein Zweifel,
daß Herrn Wiede bei Ihrer Fahrung
war, denn da alle Faktoren dafür
sprechen, muß dieser Zweifel unberechtigt.
Offiziell aber kann ich nichts sagen und
rate Ihnen auch, bis bis Ende April,
dem Zeitpunkt der Rückkehr Schulz, dessen
Rat ich in seiner Abwesenheit auch in
wenigen Tagen nicht, zu handeln.
Was ich zur Förderung der Sache tun kann,
werde ich tun. Ich bin übrigens seit
5 Jahren mit meiner Persönlichkeit, unserer
Mitglied der Generaldirektion, als Vertreter
der technisch-ökonomischen Abteilung.

Hoffentlich ist es mir mit meinen Übersetzungen gelungen, Ihr mich Ihnen liebenswürdig übersandtes Werk [illegible].

Mit vorzüglichster Hochachtung

Ihr ergebenster

F. Jansen

Dresden.

WIENER STADTBIBLIOTHEK